

# BIOGRAINS



VERSION 01	<b>Fiche Technique</b> <i>Product specification Sales</i>
DATE 04/05/2017	<b>Seigle en conversion 2<sup>ème</sup> année vers l'Agriculture Biologique</b>
PAGE 1/3	<i>Rye in 2nd year conversion to organic farming</i>

<b>Code Produit</b> <i>Article number</i>	SE2B-00
<b>Description</b> <i>Object</i>	Seigle en conversion 2 <sup>ème</sup> année vers l'agriculture biologique destiné à l'alimentation animale. <i>Rye in 2nd year conversion to organic farming for animal consumption</i>
<b>Règlementation</b> <i>Certification</i>	Production, transformation, transport et étiquetage en accord avec le règlement (CE) 834/2007 sur la production et l'étiquetage de denrées issues de l'agriculture biologique. En accord avec le certificat de conformité et/ou d'autorisation d'importation <i>Production, processing, transport and labelling according to rules and regulations (EEC) 834/2007 on organic production and labelling of organic products; in accordance with the certificate of conformity and/or import authorisation</i>
<b>Lot</b> <i>Batch</i>	Seigle issu de la récolte la plus récente, en accord avec les produits échantillonnés <i>Rye from the most recent harvest; absolute conformity with specimen sampled</i>
<b>Origine</b> <i>Origin</i>	France <i>France</i>
<b>Ingrédients</b> <i>Ingredients</i>	100 % Seigle 100 % Rye

<b>Analyses sensorielles</b> <i>Sensory analysis</i>	<b>Apparence:</b> petite graine, ovale, de couleur marron à l'apparence crayeuse <i>Appearance; Small seed, oval, brown in color with chalky appearance</i> <b>Odeur:</b> caractéristique, absence d'odeur étrangère et rance <i>Odour: true to type, no foreign odour, seed-like, not rancid</i> <b>Goût:</b> caractéristique, absence de goût étranger, amer et rance. <i>Taste: seed-like, no foreign taste, not rancid, not bitter</i> <b>Texture:</b> ferme <i>Texture: firm to bite</i>
<b>Impuretés</b> <i>Impurities</i>	Possibilité d'une présence très légère de corps végétaux et de cailloux, absence de nuisibles, d'insectes (vivants et morts), de parties d'insectes et d'impuretés d'origine animale (ex : excréments) <i>Almost free from plant parts and stones; free from pests (in all development stages), insects (dead and alive), parts of insects and animal impurities (e.g. balls of excrement)</i> <b>Corps étrangers:</b> max. 2 % <i>Foreign matter: max.: 2 % of it</i>
<b>Humidité</b> <i>Moisture</i>	max. 15 %

# BIOGRAINS



VERSION 01	<b>Fiche Technique</b> <i>Product specification Sales</i>
DATE 04/05/2017	<b>Seigle</b>
PAGE 2/3	<i>Rye</i>

<b>Conditionnement</b> <i>Packaging</i>	En vrac ou big bag <i>Bulk packaging or big bag</i>
	Conditionnement en accord avec le règlement européen (CE) 1935/2004 <i>Packaging is in accordance to rules and regulations (EEC) 1935/2004</i>

<b>Tolérance sur défauts</b> <i>Defect tolerances</i>	Graines cassées <i>Broken seed</i>	Max 0,1 %
	Graines germées <i>Sprouted seed</i>	

<b>Métaux lourds</b> <i>Heavy metals</i>	<b>Cadmium et Plomb / Cadmium and Plumb</b> <b>Mercure / Mercury</b>	< 0,2 mg/kg <30µg/kg
<b>Résidus</b> <i>Residues</i>	<b>Pesticides / Pesticides</b>	En accord avec les directives du BNN (<0.01 mg/kg pour chaque substance) <i>According to the guidelines of the BNN 0,01 mg/kg as an orientation value for each substance</i>
	<b>Bromure / Bromid</b>	< 5 mg/kg
<b>Aflatoxines</b> <i>Aflatoxins</i>	$\Sigma B_1 + B_2 + G_1 + G_2$ $\Sigma B_1$	< 4 µg/kg < 2 µg/kg
<b>Ochratoxines</b> <i>Ochratoxin</i>	A	<3µg/kg
<b>Zéaralénone</b> <i>Zearalenone</i>		<75µg/kg
<b>Microbiologie</b> <i>Microbiology</i>	<b>Salmonelles / Salmonella</b>	Absence dans 25 g / <i>negative in 25 g</i>

<b>Constituants analytiques</b> <i>Analytical constituents</i>	<b>Protéines / Protein</b>	11%
	<b>Cellulose brute / Crude cellulose</b>	2,2%
	<b>Matières grasses / Fat</b>	1,8%
	<b>Amidon / Starch</b>	63,2%
Les valeurs nutritionnelles peuvent varier dans le produit naturel <i>Nutritional value may vary in natural products</i>		

# BIOGRAINS



VERSION 01	<b>Fiche Technique</b> <i>Product specification Sales</i>
DATE 04/05/2017	<b>Seigle</b>
PAGE 3/3	<i>Rye</i>

<b>Stockage</b> <i>Storage</i>	A conserver au frais et au sec <i>Keep cool and dry</i>
<b>Durée de vie</b> <i>Shelf Life</i>	12 à 24 mois à partir de la date de production <i>12 to 24 months from production date</i>

<b>OGM</b> <i>GMO</i>	Le produit n'est pas issu de semences OGM et ne requiert pas d'étiquetage spécifique comme stipulé dans les règlements CE 1829/2003 et 1830/2003 <i>The product is not produced with GMO and does not require labelling in accordance to rules and regulations (EEC) 1829/2003 and 1830/2003</i>
<b>Ionisation</b> <i>Ionising radiation</i>	Le produit n'a pas subi de traitement ionisant en accord avec le règlement européen (CE) 834/2007 <i>The product is not treated with ionizing radiation according to rules and regulations (EEC) 834/2007</i>